

# GAZETA DE TRANSILVANIA.

ANՅԼ

(ԿՅ ՔՐԵԱՆԱԼՏԱ ՅՕԻԵ.)

ԱՄ ՎՍԻ-ՄԵԱ.

N<sup>ro</sup> 54.

Brashov, 5. Julie.

1845.

ԿՅ Gazeta de Transilvania este de dóz opí shi Fóiea odatъ pe septъmbъlъ. Предъя лор есте по анъя дитрег 8 фіорині (24 дóбъзечері) дп афаръ ші 7 фіорині арцінт дп Брашов. Презъntерація се фаче дп Брашов ла Редакціе саъ ла Едіторъя, іар дп афаръ пе ла к. к. поще, къm ші ла DDніі пріетені кореспонденці аі пощрїі; дп Бъкзрегїі ла D. ліврар I. Romanov et Comp.

## TRANSILVANIA.

Брашов, 3. Іюліе. Дъпъ кълдъріме челе фервіндї че ле авъръm пъпъ дп зімеле тре-кзте, атмосфера акъm се маї рекорі пъціп пріп плоіле че де дъмінекъ дпкоаче се ре-варсъ дп рестімперї. Че вор фї зікънд пль-гарїі пъ щім, поате къ еї се въкзръ де аче-стеа; оаспеціі дпсъ дела бъї казтъ чева кам трїст.

## АВСТРІА.

Віена, 24. Іюліе. М. Са реціна Баваріеі аъ ажънс ерї ачі ла локъя десвъркърїі къ зн вапор ал соціетъціі пльтігоаре пе Дъ-пъре. Астъзі се фъкзръ обїчпвїтеле дпкї-пъчїзні дптре дп. персоанъ шї дп. дп. С. С. Маїестъціі, прекъm шї дптре челелалте тъ-дъларе але фамїліеі дппърътеціі — Еспрїп-дъя Мілош Обреповїч аъ сфєрїт ерї а і се тъїа алъеаца, кареа дп аменїнда къ дптреагъ орвїре. Вестїтъя доктор де окї Іегер аъ дп-трепрїнс ачеастъ делїкатъ операціе, дъпъ каре е пъдежде къ прїндъя дпшї ва редовънді органъя ведереї. — Амъндої фечїорїі архї-дъчеї Райнер, дпвъръдїшаръ карїера мїлітаръ: архїдъка Леополд пъшї ка ал доїлеа коло-пел дп армата дппърътеаскъ ла реціментъя де драгонї ал рецелъї де Баварїа, іар архї-дъка Ернест ка ал доїлеа колонел ла рец. де хъсарї че се зіче ал рецелъї де Сардініа.

Дела Тїрол се пльнг вїедїі локвїторї аспра дпфрїкошателор пъгъвїрї че лі с'аъ прїчїпвїт естімп прїп деселе върсърї де апъ авъмїт къ прїлежъя топїреї отъгълвї, дп кът апъя ачеста дп асеатъпъ къ чел дела 1600, 1678, 1680 шї 1771. Пагъва че лі с'аъ фъ-кът пъпъ дп 19. Іюліе, кънд прїмеждїа дпкъ пъ ера де тот депъртатъ, сзїе ла 200,000 фр. арцінт.

Десватерїме діетеї дп Австріа де жос се дпкеїаръ. Еле къпрїнд 39 де пънктерї. Дпнтре ачестеа чел маї дпсемнат есте ръгъ-мїптеа че о ащєрнъ статърїме дпайнтеа М. Сале пєнтръ редовъндіреа „консфатълвї“ дп треvї маї серїоасе, атїнгътоаре де ачеастъ царъ. Ачєст' трївзнал дп авъръ статърїме пъпъ ла 1790, іар атънчї дп пердъръ, — къm зік еле — дп прїчїпъ къ вървадїі чеї

маї алешї се консфїндїръ спре слъжба мїлі-таръ, іар пъ спре дпвъцареа дрептърїлор. Ал доїлеа дпфъдїшареа де цєртърїрїме че аъ сфєрїт прїпрїетарїі прїп фєлїзрї де дп-тъмпльрї вїтрїце дп прївїнда зпор дрептърї. Ал треїлеа сзпъ пєнтръ мїкшорареа конпрї-въдїеї че о пльтєск вїерїі, карїі дп прїчїпа ачєаста аъ девєніт ла о старе тїкъмоасъ. Ал патрълеа пєнтръ дпфїїндареа зпвї інстітут де кредїт прївїторїѳ ла Австріа де жос. Ал чїп-чїлеа е репрезєнтациа че дорєск а о фаче статърїме дп прївїнда трївзналелор крїмїнале ш. а. ш. а.

## КРОАЦІА.

Аграм, 18. Іюліе. Пъпъ дп кът е де грешїтъ пърєреа ачєлор вървадї дп веакъя постръ че се копрїнд къ крєщєреа тїперїмеї шї дптр'ачєеа дп дпсфолъ фъръ време зн фок преа таре де патрїотїзм шї націоналі-тате, къ каре ачєаста пєфїїнд коаптъ, дп лок-съ се фолосїаскъ, авъзеазъ, се веде дп зр-тътоареа дптъмпларе, че о скоатєm дп га-зєта зпїверсалъ: Тїперїмеа поастръ шкєла-стїкъ, кареа фїїнд сзпъцатъ де зн фанатїзм націонал шї къзътъ дпкъ дп анїі трекъдї дптр'зп фєлїз де терорїзм полїтїк, дп іарна трекътъ аъ девєніт ла градъя чел маї дпалт ал десфрѳълвї. Патрїотїзмъя ачєстєр тїперї, че дп алте дппрецїзъррї ар фї дат чєле маї въне пъдеждї, аъ пъшїт атът де департе, дп кът нїчї зн ом, каре пъ ера дпскрїс ла стєа-гъя лор, пъ пътеа фї сїгър зіоа де важєкърї шї поаптеа де вьтъїле лор, прїп каре пар-тїда контрарїе дпкъ аъ девєніт ла тъсзрї реапъсътоаре. Дпвершвнареа крєскъ де амъп-дóбъ пърдїле, вьтъїле се реведїаъ маї дп тоате зімеле, дела вастєанє венї треава ла къдїте шї маї пе зртъ дпчєпъръ а се пъ-шка зпїі пе алдїї зіоа пе ла амїазї. Прїп ачєаста се фъкзръ фєлїзрї де вьтъмърї. О асємєнеа старе а лъкрърїлор че се търцінеа пе лънгъ о анархїе, черъ неапърат о маї стрїпсъ прївєгєре дп четатеа поастръ; ва-пъя се оръндъї де комїсар к. естраордїнарїѳ де полїціе, патроалєлє мїлітарє аъ фост сї-лїте а дптрепрїнде слъжба пандърїлор четъ-дєпєщї, маїстратъя словозї поръккъ прїп кареа се опрї пъртареа артелор, кърчтєлє

асемenea лварь поръикъ а се лкиде лндатъ дъ-  
пъ 10 оре де сеарь. Лн кипл ачеста яръш не  
взкварьм де одихъ кътева лънѣ, пълъ ла адъ-  
шрѣле де комѣтат. Авѣа лъсъ лпчетарь па-  
трѣлеле, кълд тперѣмеа школастикъ яръш  
лпчепѣ маневреле сале ероиче. Лъпта лор  
чеа дпн тѣе се фѣкк кз фечѣорѣ де кроиторѣ,  
карѣ лптр'адевър се вѣтъръ сдравън. Лп  
сеара зрѣтѣоаре зп стѣдент прѣимѣ дрепт  
респлатъ о лпвѣсетъръ де кздит лптр'вн  
шолд. — Ерѣ се адънаръ маѣ тълдѣ тперѣ  
пъртърѣ де стеагърѣ дпн повѣлѣмеа лѣтератъ  
кз алдѣ маѣ тълдѣ ероѣ дпн класа кроиторѣ-  
лор лппрецѣрѣл кѣторва четъденѣ де пар-  
тѣда магарь, карѣ се вѣгарь лптр'о кърчѣ  
ка съ веа. Лъкрѣл deveni serios; кѣчѣ зпѣл  
дпн кроиторѣ прѣимѣ зп глондѣ прѣн кап дела  
зп фечѣор де тѣчеларѣ, кзпоскѣт де вѣтачѣ.  
Есчесѣл ачеста се лптъмплѣ лпainte де 10  
оре, прѣн зрѣтаре тълдѣмеа попорѣлѣ пѣмаѣ  
де кѣт се адънѣ лп прецѣрѣл пѣшкашѣлѣ,  
не каре маѣ кѣ ера съ'л сѣърѣме лп лптъ-  
рѣтареа чеа дпн тѣе шѣ съ деа о пѣлѣ де  
дрептате попѣларъ кѣт се лптъмплѣ пѣмаѣ  
лп Амерѣка де теазъноапте. Лп зрѣт се  
ѣвѣ полѣдѣа четъдеапъ кз треѣ пандърѣ, яръ  
дѣпъ ачещѣа шѣ кътева патроале млѣтаре,  
каре пѣмаѣ де кѣт пѣсеръ тѣна не корѣеѣ,  
арѣкѣндѣѣ лп темпѣа четъдеѣ, знде лпшѣ  
ащепѣт осънда. Кроиторѣл пѣшкат аневоѣе  
ва маѣ траде 48 де оре. Черчетареа се оръ-  
дѣлѣ. Лптр'ачеа партѣда ѣлѣръ лпшѣ щѣѣ ѣсѣндѣ  
асѣпра тѣчеларѣлѣ трѣкѣндѣѣ каса жос шѣ  
кѣлѣндѣѣ лп пѣчѣоаре тоате мобѣмеле де  
касъ, пълъ шѣ протокоалеле. Исторѣа ачеа-  
ста ла тълдѣ се ва пѣреа фалсъ — зѣче ко-  
респондентѣл — лпсъ еѣ сънт зпн взкѣрос  
съ вѣд чѣне ѣ лп старе а'мѣ арѣта кѣ пѣ ар  
ѣѣ адевърѣт пълъ ла чеа маѣ де не зрѣт  
ѣотъ. — Тот лп зѣмеле ачестеа зп вѣрѣват че  
трѣѣше ачѣ лп пѣнѣе, дѣдѣ песте зп фечѣор  
тѣпър фѣрѣндѣѣ череше дпн грѣдѣнѣ. Стъ-  
пѣлѣл грѣдѣнѣ пѣкѣжѣт пѣптрѣ фапта ачеа-  
ста, лп апѣкъ шѣ'л вате шѣ не о фадъ шѣ  
не алта; маѣ не зрѣт че'ѣ венѣ лп мѣпте!  
лп пѣшкѣ не вѣетѣл фечѣор, каре се рѣга де  
ѣртаре. Атѣт фечѣорѣл ачеста рѣпѣт де  
тоарте, кѣт шѣ кроиторѣл де каре ам поменѣт  
маѣ сѣс, се афлѣ лп спѣталѣл де ачѣ, амъ-  
доѣ фѣрѣ пѣдежде де врео лпсъпѣтошаре.  
Не о а треѣа жертѣъ о лпгѣдѣ рѣлѣ Сава;  
ачела аѣ фост зп фечѣор де прѣвѣлѣе, не ка-  
ре пѣпорѣчѣреа лп дѣсе ла скѣлдат, де знде  
пѣчѣ кѣ се маѣ лптоарсе.

### ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бѣкѣрещѣ, 25. Ізпѣе. Рапортѣрѣле че  
сосеск лп кѣпѣталъ дпн маѣ тѣлте дпнѣтѣрѣ,  
апѣмѣт дела Бѣзеѣ шѣ Дѣтѣвоѣцъ, сънъ кам  
трѣст пѣптрѣ дѣранѣ, а кѣрор остепелѣ де  
варъ шѣ де ѣарѣ дпн парте с'аѣ нѣмѣчѣт прѣн  
грѣндѣна, че се рѣвѣрсѣ песте поменѣтеле ло-  
кѣрѣ лп зѣмеле треѣкѣте лптр'о тѣрѣме шѣ  
десѣме атѣт де таре лп кѣт пѣчѣ пасерѣле  
де касъ пѣ пѣтъръ скѣпа кѣ вѣадъ не знде  
аѣ фост еспѣсе тѣлѣеѣ еѣ. Асемenea пѣпорѣ-  
чѣрѣ пардѣале де шѣ п'адѣк фометете деплѣнъ  
песте о даръ аша вѣнекѣвѣлѣтатъ кѣт есте

шѣ Ромѣнѣа, еле лпсъ адѣк лп ѣспѣтѣ пе  
спекѣланѣѣ чеѣ фѣрѣ сѣолет а лпгрѣзна орѣ  
шѣ кѣт соартеа дѣранѣлѣ каре шѣ алѣелѣ  
се сѣмте дестѣл де лпповѣрат. — С'аѣ фост  
поменѣт шѣ алѣдатъ чева деспре лпсоцѣреа  
патрѣотѣкѣ пѣптрѣ рѣдѣкареа шѣ лпапѣтареа  
лѣтератѣреѣ ромѣне прѣн тѣпѣрѣреа кѣрдѣлор,  
каре се вор ведеа фолосѣтоаре, кѣ спеселе  
ачелеѣ лпсоцѣрѣ, асѣдатъ адѣогѣт, кѣ лѣстеле  
челе дпн тѣѣ де пѣрѣпѣтѣраре копрѣнд пѣтѣ-  
рѣл де 123 пѣте, лп а кѣрор фѣрѣте, кѣт  
ам зѣс, стрѣлѣче пѣстеле преа пѣлѣдатѣлѣ  
Domn шѣ а лпалт преасѣпѣдѣтѣлѣ мѣтропо-  
лѣт, шѣ кѣ пълъ ачѣ с'аѣ адънат апроапте ла  
21,000 де леѣ, о сѣмѣ дестѣл де фѣртоасѣ  
пѣптрѣ зп лѣкрѣ де лпчепѣтѣрѣ; каре лпсъ  
дѣ пѣдежде, кѣ кѣ кѣлѣбра че с'аѣ порпѣт,  
се ва дѣче шѣ ла дорѣта дпнѣт, респѣндѣнд  
челе маѣ фаворавѣле респѣтате асѣпра лѣте-  
ратѣреѣ поастрѣ че авѣа се афлѣ лпкъ лп  
леагѣн.

Портѣл дела Брѣла шѣ кѣ талѣл сѣѣ  
се парѣ а да дестѣл де лѣкрѣ гѣверѣлѣлѣ по-  
стрѣ. Есѣндареа чеа дпн зрѣт а Дѣпѣреѣ аѣ  
dovedit лпведерат, кѣ тоате спеселе че с'аѣ  
фѣкѣт пълъ ачѣ, аѣ фост фѣрѣ респѣтатѣл  
дорѣт, ка шѣ алтеле тѣлте че с'аѣ лптревѣ-  
ѣндат пѣптрѣ кѣлѣдѣреа подѣрѣлор шѣ а дрѣ-  
тѣрѣлор дпн патрѣе. Лп зрѣтареа ачестора  
с'аѣ шѣ пѣвлѣкат лп 18. але ачестеѣа дпн пар-  
теа мѣнѣстерѣлѣ дпн пѣзптрѣ о лѣчѣтаѣе  
(mezat) пѣптрѣ кѣлѣдѣреа а зпѣѣ ѣезетѣрѣ де  
пѣтѣнт де 180 стѣлѣжѣнѣ, кареа съ лппрезпне  
каранѣна кѣ талѣл портѣлѣлѣ, шѣ съ сѣлѣжѣа-  
скѣ дрепт апѣраре ла тѣмпѣрѣ де есѣндѣрѣ  
де Дѣпѣре. — Ведѣ ѣѣ авѣзѣт поате, кѣ маѣ  
тѣлѣлѣ кѣпѣтанѣ де корѣвѣѣ стрѣеѣне с'ар ѣѣ  
пѣлѣс асѣпра пѣдѣнѣѣ таксе че лѣ се чере  
пѣптрѣ кѣ лпкаркѣ шѣ дескаркѣ не талѣл  
портѣлѣлѣ. Кѣ респѣнсѣл че лѣ с'аѣ дат лпкъ  
пѣ сънт тѣлѣжѣмѣдѣ, шѣ пѣдеждеѣеск врео хо-  
тѣрѣре дѣпломатѣкѣ лп лптревареа ачестеа  
атѣт де гѣдѣлѣтоаре. Кълд ва жѣдека отѣл  
дрепт, ва ѣѣ сѣлѣт съ тѣртѣрѣсѣаскѣ, кѣ ко-  
рѣвѣѣме че лпкаркѣ шѣ дескаркѣ аколо, лп  
тоатѣ лптъмплареа лпшѣ ѣаѣ богатѣл лор  
фолос шѣ ѣнѣресѣ лп парте, ка орѣ шѣ че  
пѣгѣдеторѣѣ спекѣлант, прѣн зрѣтаре дакъ лѣ  
се чере чева че дпнѣтеѣе ѣарѣш спре фоло-  
сѣл лор — кѣчѣ кълд се фак лпвѣзпѣтѣдѣрѣ  
ла порт, ачелеа прѣвеск деадрептѣл лп фо-  
лосѣл корѣвѣѣлор — съ пѣ ле казѣ кѣ грѣ-  
тате. Че ѣ дрепт дѣра лпкъ кѣдѣгѣ де пѣ  
шѣ пѣмѣжлѣчѣт чѣл пѣдѣнѣ мѣжлѣчѣт.

— Кѣлѣбра крѣще ла поѣ не зѣ че тер-  
це. Асѣзѣл не ла шасе оре де сеарь ам  
авѣт лп зпѣврѣ 26 grade Reaumurs.

Лп вѣлетѣлѣл ѣѣѣѣл дпн 23. Ізпѣе а. к.  
чѣтѣм зп жѣрпал ал сѣатѣлѣ адмѣнѣстратѣв  
естраордѣнар лпкеѣат ла 7. але кѣрѣгѣтоареѣ  
шѣ лптѣрѣт шѣ де кѣтре Л. Са прѣндѣл до-  
мпѣторѣѣ. Ачела прѣвѣще ла рѣгѣларѣсѣреа  
класѣлѣ де воѣерѣѣ-де-пѣам шѣ есте лптеме-  
ѣат не арѣѣколѣѣ 80 шѣ 81 дпн рѣгѣламентѣл  
органѣк. Лпгѣстѣдѣмеа колоапелор поастрѣ  
пѣ не ѣартѣ а лппѣртѣшѣ жѣрпалѣл лптрег,  
чѣ пѣмаѣ пѣптрѣрѣле норѣпчеѣ домпѣѣдѣ, кареа  
сънъ аша:

„1-й. Ка центръ стъвиліреа міжлоачелор де авъз че с'аѣ зрмат дн класъл воерімор де пеам, днтвдндъсъ пвтъръл лор кѣ дп-пърдире де докѣментѣри зпїле свѣт печедї плъстѣите, алтеле де шї неплъстѣите, dar date пе образъл зпора ла дпскъзпѣри де Domni шї дппърдире дп зртъ ла алдї prin скїмѣзри де пѣте шї алте менѣшѣирї, сѣ се стрѣнгъ тоате сїнетеле челе веки де пеатѣри шї сѣ се деа dїпломте domneщї, дїндъсѣ дп вїстїерїе кондікъ дпкїпѣїтъ дѣпъ дес-лшїреа копрїнсѣ ла арт. 80 dїn регъламен-тъл organїк.

2-леа. Фїе-каре dїn ачесте пеатѣри, акѣм кѣнд лї се асїгъреазъ соарта пентрѣ тот d'азна шї сѣ їсѣзѣсѣк де орї че свпъраре пе вїторїѣ, сѣ деа зп мїк ажѣторїѣ спре акопе-рїреа зпїа dїn мѣлтеле тревъїнде пѣвлїче че дп тоате зїлеле се ївѣсѣ.

Гъсїм фоарте дрепте темеїзрїле че нї се свпзи прїптр'ачел жърнал шї ле прїїмїт дптокмаї, порзпчїнд а сѣ пѣне кѣт маї дп-грав дп лѣкраре. Іар сѣта кѣтѣ се ва адзна dїn ачеле dїпломте\*) ка зѣ ажѣтор, дѣпъ пїл-деле челе веки, пѣпъ кѣнд се ва статорнїчї прїп лецїзїре, се ва дптревъїнда дѣпъ кїпѣл зртѣтор, адекъ: патрѣспрезече мїї галвенї пентрѣ фѣптѣнї. Доъ мїї галвенї пентрѣ свѣжршїреа лѣкрърїмор ла грѣдїна шоселїї Кїселѣф, шї чеїлалдї пентрѣ свѣжршїреа лѣ-крърїмор черзѣ ла Чїшмецїѣ.“

## Chronica.

Търчїа. Дела хотаръле Боснїеї 21. Ізн. Търчїї dїn вечїпѣтатеа Країнеї, саѣ ачеїа че локѣїесѣк пе цертѣл стѣнг ал рѣзлвї Ѣнна, се афлѣ де кѣтева зїле дп деплїнъ рескоалъ дп контра гѣверперлвї лор, Остан Нѣрї-паша. Прїчїпеле че ле даѣ еї, сѣпт фоарте кѣтпѣпїтоаре, апѣмїт: [апъсърїле че аѣ а ле сѣферї dїn партеа мѣтеселїмїмор, фелїзрїтеле вѣтѣмѣри шї стїндерїрї де дрепѣзрї че лї се фак де кѣтре амплїадї, неомѣноаселе пор-зпчї зртате dїn партеа везїрлвї пентрѣ кѣ-лецереа зпїеї дажде че аѣ рѣмас дпкѣ де акѣм треї апї, дп зрїна кѣреїа еї се сїлесѣк кѣ пѣтере арматъ а да о ватъ де 13 ла сѣ-тѣ dїn тоате тѣрфїле че леаѣ вѣндѣт дп-дѣрї стрїеїне. Шї фїїнд кѣ тоате рѣмѣстрѣ-рїле че аѣ арѣтат серманїї локѣїторї дп прї-вїнда ачестора, аѣ рѣмас пѣпъ акѣм фѣрѣ вreo зъгаре де сеамѣ, акѣм дар вор ашї кѣщїга зшѣраре шї рѣпаос прїп пѣтереа ар-мелор. Дѣчї се шї концентрарѣ ка ла вreo 5000 де їншї ла Іасенїца пе дрѣмѣл че дѣче дела Крѣпа ла Банїалѣка спре а дпїпнта де ачї ла локѣл акѣм поменїт, зпде везїрлвї аѣ адзнат пѣпъ акѣма пѣмаї пе оаменїї сѣї, dar маї адѣапѣт шї трѣпе регъларе. Корїфенї трїмїсерѣ дп 11. Ізнїе о dїvїzїе сдравпъз ла Нови, а кѣреї зртаре аѣ фост, кѣ мѣтеселї-мѣл де аколо Хъсеїнберг-Черїх шї мѣтеселї-мѣл дела Крѣпа, Мехемедберг Арпазтовїч, каре амъндої рѣмасерѣ кредїпчїошї гѣверне-рлвї лор, аѣ фост сїлїдї а се траѣе кѣ тот

\*) Сѣатѣл адмїнїстратїв аѣ хотърѣт кѣте 160 de lei de dїplomѣт.

кѣпрїнсѣл лор сѣпт акоперетѣпѣтѣл Австрїеї; кѣчї алтфелїѣ кѣдеаѣ негрешїт праѣъ рескѣ-лѣторїмор. Дѣпъ щїрїле челе маї нѣъ се зїче кѣ шї Дѣвїда тѣрчѣасѣкъ преѣм шї Прес-дорѣл ар фї копрїнсѣ dїn партеа тѣрчїлор ка-рїї с'аѣ рескѣлат. (Жърн. полїт. de Agr.)

Spanїa. Барчелона 20. Ізнїе. Манїфе-стѣл гѣвернлвї дп прївїнда мѣлѣмїреї лѣї Don Карлос, деспре каре се ворвѣдѣ деов-дѣе, с'аѣ пѣвлїкат асѣзлї дп форма зпїеї по-рѣнчї де зї а ѣенераллвї Копка, гѣвернато-рлвї Каталонїеї. Ачест докѣмент декларѣ пе їнфантѣл Don Карлос шї пе фїїл лѣї чел маї mare де ревелї дп зртареа прокїетѣрїї че аѣ словозїт дела Bourges кѣтре паѣїа спанїолъ, прїп зртаре пѣгѣвашї пентрѣ тот-д'азна де тоате дрїтѣрїле шї прївїлеѣїле че аѣ авѣт ка їнфант. Шї де кѣтва вор кѣтеза кѣндѣва а кѣлка пе пѣмѣпт спанїол, сѣ фїе прїпшї шї даѣї ла зп трївѣпал де ресѣоїѣ. — Жърналѣл де Дева дшї ревѣкъ акѣм ел сїп-гѣр вестеа деспре Кабрера, пе каре ел шї челе маї мѣлте жърнале франѣзе дп декла-рарѣ де прїнс.

Madrid, 17. Ізнїе. Чѣеа че о пресїмѣ-серѣ зпїї вѣрѣадї адѣпк кѣцѣтѣторї акѣм дпчепе а се дпплїнї, кѣткѣ дп време че Франѣа лѣкрѣ неостенїтѣ пе ла кѣрдїле Еъ-ропѣї, ка доар' леар пѣтеа мїшка сѣ копглѣ-сѣїасѣкъ кѣ дѣпса дптрѣ а да реѣїнеї dїn Spanїa де вѣрѣват пе врезп прїпд dїn фамїліа вѣрѣонїкѣ, Енглїтера конвїнсѣ деспре пѣпѣ-тїнда де а о скоате ла кале кѣ врезп прїпд dїn фамїліа Ковѣрг, дшї пѣне тоатѣ сїлїнда, ка сѣ о скоатѣ ла врезп кѣпѣтѣїѣ кѣ планѣл де а тѣрїта пе Ісаѣела дѣпъ фѣчїорѣл лѣї Don Карлос. Енглїтера есте дар зрїтоареа планлвї пентрѣ лѣпѣдареа лѣї Don Карлос де тронѣл Spanїеї дп фаворѣл фїїллвї сѣѣ. Пѣнеле дпкорѣѣтоаре пентрѣ Енглїтера дп прїчїна ачѣаста сѣпт ка тотдѣазна їнтереселе комерѣцлвї. Еа аѣ вѣзѣт фоарте бїне, кѣ кѣ лїбертатеа де теасѣк, кѣ десѣтерїле кор-тесїмор, саѣ скѣрт кѣ зп гѣверн репрезента-тїв пѣ поате кѣщїга ачелеа фолоасе негѣсто-рѣнїї дп Spanїa, пе каре леар дорї; аша дар акѣм ле пѣдѣжѣдїеїше пе ачелеа дела зп гѣ-верн абсолѣт, дела фїїл лѣї Don Карлос, де кѣтва дп ва пѣтеа рѣдїка пе трон.

Britania mare. London, 24. Ізнїе. Ре-ѣїна шї кѣ соѣл сѣѣ Алберт ераѣ гата а се репѣтоарче ла палатѣл Бѣкїпгам шї а рѣмѣ-пѣа дп четате пѣпъ дѣпъ вїсїта реѣеллї шї а реѣїнеї dїn Белѣїѣ, карїї порнїсерѣ дела Брїѣсел кѣтрѣ London. — Рапортѣрїле дела Квѣбек dїn 29. Маїѣ вестѣсѣк зп фок дпфїор-рѣторїѣ че с'аѣ дпгѣмплат аколо дп 28. Маїѣ шї каре пе лѣпгъ алте клѣдїрї екоп-мїче, аѣ префѣкѣт дп пѣлѣре дпкѣ шї дѣѣ мїї де касе, прїчїпїнд пѣсте тот о пагѣѣѣ непїлѣїтѣ де патрѣ мїліоане фїорїнї арѣїпѣт саѣ 12 мїліоане фѣандї.

Russia. Ст. Петерсѣзрг. Дп зїлеле челе dїn тѣїѣ аме трекѣтеї domni дп Крїм зп ор-кан 25 де ѳре, прїчїпїнд о пѣстїїре кѣтплї-тѣ. Dїn зече корѣвїї че се афлаѣ дп пор-тѣл дела Езпаторїа, треї се сѣѣртарѣ. (Жърн. де Ст. Петерсѣв.)

## DIN TRANSLVANIA.

Хънедоара, 20. Ізніе 1845.

Артиколъ дин Ънгаріа скріс ла 18. Апр. а. к. сѣнт титълъ Fidei commissum de D. M. ши пѣлкат дн Нѣмеріи 29 ши 30 аі Газетеі аѣ агінс кѣ енерѣіе некрѣдѣтоаре, челеа маі делікате стрѣне але інімеі оменеші. Кред, кѣ нічі зн фійѣ ал наѣіеі сімѣіторіѣ ши доріторіѣ де днаінтаре, л'аѣ четіт, фѣрѣ а нѣ сімѣі интерес ши а дорі сѣ прімеаскѣ о дндестѣлітоаре деслѣшіре, днтрѣн лѣкрѣ аша скѣмп, кѣм есте зн testament фѣкѣт дн фаворѣл знеі наѣіі ліпсіте маі де тот ажѣторіѣл, ка чеа ротѣл дин Транслваніа. — Ла чітіреа ачестѣіа еѣ кѣ атѣта маі вѣртос нѣ ам пѣтѣт рѣтѣнеа індіферент, кѣ кѣт пе міне нѣ пѣтаі легѣтѣра наѣіоналітѣдїі, дарѣ ши чева маі деапрѣпе кѣпошїндѣ ши аша зїкѣнд претїніе м'аѣ дїнѣт дн віаѣ маі стрѣнс легат кѣ ферічітѣл Ніколае Сѣмѣ. Пентрѣ ачееа кѣт ам пріміт прїп сѣврѣтоареа фаїтѣ трїста дншїїндаре деспре мѣтареа ла ферічіта етернїтате а преа вреднїкѣлі пентрѣ наѣіе ши релеѣе зелосѣлі вѣтрѣн, дндатѣ нефїндѣтї кѣпоскѣт пѣтеле парохѣлі Г. К. м'ам рѣгат де зн Domn дин Арад, преа віне кѣпоскѣт наѣіеі ротѣне днтрѣї, сѣ віневоіаскѣ а тѣ дншїїнда деспре стареа testamentѣлі, прекѣт ши деспре зїоа дн каре с'аѣ днтѣмплат ліпа адоптіре а адевѣрат івїторіѣлі де наѣіа са вѣрват: чеа дин тѣіе пентрѣ ачееа, ка сѣ вѣд, оаре рѣтас'аѣ пѣпѣ ла капетѣл віедїі пе лѣнгѣ кѣѣетѣл чел сѣнтѣ, каре'л арѣтасе маі де тѣлте орї, пе кѣт міе, аша ши алтора, де аші депѣне пе алтарїѣл наѣіеі тоате фрѣпѣрїле остепелелор віедїі сале; іарѣ а дѣа пентрѣ ачееа, кѣчі тѣ сімѣіам дндаторат аї дїнеа кѣ рїтѣ релеѣїос аніверсалѣ ши дн вісепріка г. к. дин Хънедоара афлѣндѣсѣ ши пентрѣ ачееаста зн нѣ мїк вінефѣкѣторіѣ. Дарѣ спре а тѣа нѣ пѣдїпѣ днтрїстаре, чева рѣспѣнс прїміїѣ пѣтаі дѣпѣ тречереа знїі аѣ дн П. С. знде мї с'аѣ скріс, кѣ поѣта нѣ мїаѣ пѣтѣт днпїні пентрѣ тѣлтеле лѣкрѣрї кѣ каре с'аѣ афлат окѣпат, дн каре тотѣш пѣдїптел рѣсѣфлѣнд, нѣ ва днтрѣзіа а'мї фаче дестѣл черереї, ши кѣ ачееастѣ тѣнгїере тѣ афлат кѣнд 'мї аѣ венїт дн тѣпѣ маі сѣс поменїтѣл артикол. Кѣнд кѣѣетам маі таре деспре калеа кѣм аш пѣтѣа венї ла адевѣрата кѣпошїндѣ а ачестѣлі лѣкрѣ, ам прїміт о скрісоаре пе калеа дрегѣторіеі дела преа опоркапїтѣл ал епїскопїеі транслване че се зїче а Фѣгѣрашѣлі дин 28. Маїѣ, дн каре мї с'аѣ днкіс реладїа DD. есекѣторї а testamentѣлі Сїмїан, дндрептатѣ кѣтрѣ ачелаш преаоп., прїп каре дншїїндеазѣ „кѣтѣл дѣпѣ тѣлте днпедекѣрї кѣ каре аѣ авѣт а се лѣпта, дн 3. зїле а лїі Априліе а. к. лї с'ар фї дат афарѣ актеле, ши аша чеа маі вѣпѣ сперапѣ ар авеа, де а пѣтѣа транспѣне пе тоатна віїтоаре тоатѣ таса днпревѣл кѣ докѣментеле каре се дїп де дѣнса, дн каре капїтѣларѣ скрісоаре

deodatѣ мї се демѣндѣ, ка дїнд дн ачест' лѣкрѣ кѣрѣспѣндере кѣ D. протопоп ши парох г. к. дин Арад: D. Basile Молдован, каре есте знѣл дин есекѣторїі testamentѣлі, кѣнд се ва афла гата спре транспѣне сѣ грѣвек а прїмі, ка аша кѣт ар фї маі кѣ грава ашезѣндѣсе дѣпѣ кѣпрїндереа воїеі testamentѣлі сѣ днчеапѣ а фрѣпѣфаче.

Іарѣ дарѣ ачестеа сѣнт каре тѣ сімѣіїѣ дндаторат а ле фаче кѣпоскѣте кѣ ачееастѣ okazie, маі алес кѣ вѣзѣ ши дн пѣтѣрѣл Газетеі 47 се днші поѣта де а кѣпоаше ачест' лѣкрѣ дн тоатѣ стареа лїі, фѣрѣ а трма тотѣші дела ал лок аѣпѣтатѣ дншїїндаре, ши кѣнд воїѣ фї дн старе а'мї кѣдїга маі деплїнѣ кѣпошїндѣ, іертѣндѣтѣ днпреїѣрѣрїле, днші воїѣ лѣа кѣмп а скріе маі пе ларг. Іарѣ пѣпѣ атѣпчі а'ші авеа о фрѣдаскѣ рѣгаре кѣтрѣ ачеліа, карїі аѣ авѣт модрѣ ши тїмп а кѣпоаше маі де апроапе пе ферічітѣл Ніколае Сїмѣ, сѣ нѣші прежете аї дескрїе віаѣа тѣкар сѣмарїе. Скрїіторїѣл предѣїтѣлі артикол Fidei commissum маі лесне ар пѣтѣа фаче ачееаста, каре сѣ ведеа а фї фоарте віне кѣпоскѣт кѣ трѣсѣрїле челеа маі де фрѣпѣте ши карактерїстїче а преа вѣпѣлі ферічіт вѣрват, ка аша тїпереле одрасле але наѣіеі, каре вор фї порочїте а се фолосї дн віїторїѣ де фачере де віне а ферічітѣлі, кѣпоскѣнд ши трѣсѣрїле челеа маі де фрѣпѣте але вінефѣкѣторїѣлі лор, сѣ се дндемне а се депрїнде днкѣ дин тїперече кѣ асемеenea віртѣдї.

К. П.

## ДНШІИИЦАРЕ.

Дин партеа к. к. департамент пентрѣ днгрїжіреа мїлітарѣ дела Брашов се дѣ дн кѣпошїнда обѣеаскѣ, кѣ пентрѣ сігѣрїсіреа де летпеле фокале че се чер дела 1. Ноетѣрїе а. к. пѣпѣ ла 30. Окт. а. в. пентрѣ мїліѣеа прївігїтоаре ла Бран, Дїалѣ дрѣтѣлі ши ла Крѣче, маі днколо пентрѣ челе 7 постѣрї де кордоане дела Колївашї деасѣпра Бранѣлі се ва фаче лічїтаѣіе (mezat) ла кастеланатѣл дин Бран марѣі дн 29. Ізліе а. к. пе ла 10 оре днпїнте де амїазї.

Летпеле че се чер, се пот кѣра deodatѣ саѣ пе рѣнд ла локѣрїле пѣтїте, днсѣ кѣ ачееа легѣтѣрѣ, ка кѣтѣдїтеа че се поѣтѣше пе о лѣпѣ сѣ се каре кѣ кѣтѣва зїле днпїнте де днченѣтѣл лѣнеї, ла фїѣше каре лок. Орї чїне ар дорї сѣ іѣа асѣпрѣші ачееастѣ днсѣрчїнаре, ар сѣ депѣіе 30 фр. к. т. днпїнте де лічїтаѣіе, каре сѣтѣ се днтоарче пѣтаї де кѣт дѣпѣ лічїтаѣіе ла чел че нѣ с'аѣ днсѣрчїнат кѣ ачееастѣ треавѣ. Челеламте конѣдїї се вор чїті атѣпчі днпїнте де mezat; кѣ тоате кѣ орї кѣрѣїа дї есте іертат а ле чїті ши пѣпѣ атѣпчі ла канѣеларїа адмїнїстраѣіеі де magazїнѣл мїлітар дин Брашов дн ореле челе овїчпїте пентрѣ лѣкраре.

Брашов, 30. Ізніе.

Дела адмїнїстраѣіа magazїнѣлі мїлітар-